

秋鮭、大漁で浜に活気

今季の秋鮭定置網漁の水揚げが100t超えと昨年の27tを大きく更新し、今年は浜値も良く過去10年間の中で最も好漁の年となりました。

息のあった網起こしと跳ねる大漁の鮭の水しぶきにより躍動感で溢れていました。

浜の活気は江差の元気。これからも笑顔溢れる大漁を期待しています。



函館 蔦屋書店 de 江差 江差町、美 ～秋の蔦屋書店が江差色に染まる日

10月10日、11日両日開催されました「函館 蔦屋書店 de 江差～秋の蔦屋書店が江差色に染まる日」へご来場いただきありがとうございました。初会場、初出店と初めて尽くしの久々のイベントでした。

ご来場の皆様には、楽しんでいただけたでしょうか。

函館蔦屋書店でのイベントの様様を一部ご紹介いたします。



—北前船の模型—



—姥神祭半纏 13着—



—ミニ山車—



—江差の夕陽写真 96点—



—江差の風景写真 30点—

1階、2階会場を江差色に装飾しました。
北前船、ミニ山車の前で記念撮影をしていた方もいました。96枚の夕陽の写真を飾り「江差の夕陽で総額100万円グランプリ」をPR。スクリーンを利用し、江差町の風景、イベント等の紹介。1階暖炉スペースは、江差の風景30点を展示しました。



—映像でのPR—

江差町を代表する郷土芸能披露



10日(土)

第29回江差追分全国大会優勝者木村香澄さんが江差追分と民謡を披露。会場の皆さんに、江差追分の唄い方を指導し、もっと気軽に追分を楽しんでほしいと江差追分の魅力をPRしていました。



11日(日)

保存会の皆さんによる餅つき囃子の迫力と軽快な杵さばきに、来場者から拍手と歓声が。この後、来場者に餅をふるまいました。

体験コーナー

江差町の文化にゆかりある体験コーナーで、親子で楽しめる空間を設置。



ハンコづくり体験～

松浦武四郎と頼三樹三郎が旅の途中の江差町で一日に松浦が100のハンコを頼が100の漢詩を作りあう「百印百詩」にちなみ「ハンコづくり体験」を行いました。



ひばチップでサシェ作り体験～

北前交易の重要な物資であった「ヒバ」を使って、匂い袋サシェ作りを行いました。

スタンプはんかち作り体験～

好きなスタンプを押してオリジナルはんかちを作りました。



米すくいコーナー



江差産の新米「ふつくりんこ」を10秒間に「れんげ」を使って、何合すくえるか来場者に挑戦していただきました。子供から主婦層まで、楽しく挑戦していましたが多い方では、4～5合ほどをすくっていました。

文化・食・夕陽・祭トークショー

江差町の「文化」「食」などについて、江差町に縁のある出演者の皆さんから貴重なお話を聞くことができました。お話は「江差愛」に溢れたもので、あらためて江差町の魅力を再発見できました。ご出演の皆様、ありがとうございました。

中島氏（江差いこしえ資源研究会）
及川氏（木工職人）
玉利氏（クロアチア出身）



「江差の文化を追い求めて
～下駄職人への挑戦」

鹿能氏（プロジェクト実行委員）
久米氏（プロジェクト実行委員）
高岡氏（プロジェクト実行委員）



「江差の夕陽を日本一へプロジェクト」

10日
Sat

11日
Sun

藤谷氏（メゾンフジヤ函館）
深谷氏（レストランバスグ）
室谷氏（江差いこしえ資源研究会）



「大きな可能性を秘めた
江差の食」



「姥神大神宮渡御祭
～みんなが熱狂する祭りの魅力」

夏原氏（姥神大神宮祭典協賛実行委員会）
遠藤氏（函館教育大生）
沼田氏（函館教育大生）
パメラ氏（フランス出身）

江差。うまいもの市

お陰様で、たくさんの来場者に江差町の美味しい味をお届けすることができました。



郷土菓子の「こうれん」などのお菓子類から加工品を販売。函館初出店の大福は人気がありました。



江差の海の幸が勢ぞろい！お買い得価格にお客様から驚きの声が・・・。

五勝手屋本舗 10日（土）出店

ひやま漁協女性部江差支所 11日（日）出店

江差産の岩のり弁当と鮭イクラ弁当に、予想以上の行列ができ限定商品はすぐに完売。この後、鮭の捌き方とイクラづくりは、藤谷部長の軽快なお話で楽しい実演となりました。



10日
Sat



11日
Sun

秋の味覚、和栗の和菓子を始め本店限定商品と五勝手屋ロールなど、お目当てのお客様で行列ができていました。



新型コロナウイルス感染症に関するお知らせ

「江差町、江差。みんなの商品券」について

10月広報でお知らせしたとおり、地域の消費活動の活性化を図るため、町内で使用できる商品券、町民1人当たり5,000円分を配布いたします。

10月下旬から11月上旬にかけて、世帯主あてに世帯員全員分の商品券を「ゆうパック」で郵送する予定です。

【利用期間】

令和2年11月8日（日）～令和3年1月31日（日）

※郵送の都合上、利用開始日より遅れてお手元に届く場合がありますので、ご了承ください。

【利用できる店舗】

利用できる店舗については広報折込チラシをご確認ください。また利用できる店舗にステッカーを掲示する予定です。

お問い合わせ先

●商品券の発送に関する
役場産業振興課

（☎5216717）

●商品券の取扱い・利用店舗
に関すること

江差商工会

（☎5210531）

江差町「新生活様式」対応支援
助成金の申請受付について

8月号広報紙折込チラシなどでもお知らせしていますが、江差町では安心・安全で快適な顧客空間の創出や新たな営業スタイルの導入などに取り組む中小企業者・小規模企業者の皆さまへの支援を行うため、江差町「新生活様式」対応支援助成金制度を創設し、9月末時点で、すでに79の店舗・施設がこの助成金を活用しています。

申請受付は12月29日までとなつていますが、申請額が予算額に達した時点で受付を終了しますので、助成金の活用を希望される事業者の皆さまについては、お早めに申請をお願いいたします。

申請様式については、役場産業振興課で配布しているほか、町ホームページからもダウンロードできます。詳しくは左記までお問い合わせください。

お問い合わせ先

役場産業振興課

（☎5216717）

町内事業者に対する各種経済支援制度について
「対象になるか分からない」という方は困りごと支援相談員までご相談を

新型コロナウイルスの感染拡大が終息しないなか、収入の減少に直面している事業者の事業継続を下支えするため、「国の持続化給付金」のほかにも様々な支援制度が用意されています。

今回は、江差町と北海道が設けている制度を紹介します。いま一度、経営の状況をご確認いただき制度の活用をご検討ください。

《江差町の支援制度》

事業継続支援緊急給付金

給付額：20万円

対象：令和2年3月～9月の期間中、昨年と比べて事業収入が20%以上減少した月がある中小企業・個人事業者
※業種により対象とならない場合があります。

締切日：令和2年11月30日（月）

締切間近です

《北海道の支援制度》

経営持続化臨時特別支援金 B

給付額：5万円

対象：国の持続化給付金を受給しており、かつ新北海道スタイルの取組を実践する中小企業・個人事業者
※すでに経営持続化臨時特別支援金 A（給付額10万円）の給付を受けた事業者は申請できません。

締切日：令和3年1月31日（日）

※新北海道スタイルの取組み（例）

- ① スタッフのマスク着用や小まめな手洗いに取り組みます
- ② スタッフの健康管理を徹底します
- ③ 施設内の定期的な換気を行います
- ④ 施設内の設備などの定期的な消毒・洗浄を行います
- ⑤ 人と人との接触機会を減らすことに取り組みます
- ⑥ お客様にも咳エチケットや手洗いを呼びかけます
- ⑦ 店内掲示などを活用し、お店の取り組みをお客様に積極的にお知らせします

お問い合わせ先 新型コロナウイルス対策困りごと支援相談員 中浜 ☎080-1885-0179

皆様のご親戚やお友達にPRを！ まちづくりに活かされる「ふるさと納税」！！

ふるさと納税とは？

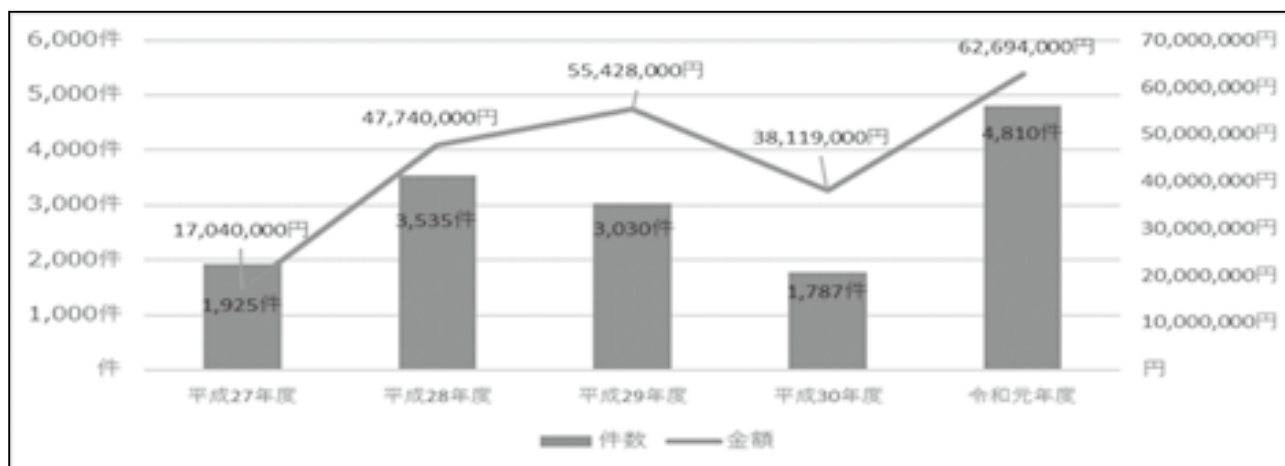
ご自身の住所地だけでなく、生まれ育った地域などに対して応援したい意思がある場合、「ふるさと納税」という制度で寄付（納税）ができます。

町は寄付を受けた場合、基本的にはご本人が選んだ返礼品（下の例）や各種経費を除いた50%がまちづくりに活用できます。

また、ご寄付いただいた方は確定申告により寄付額のうち2,000円を超える全額が、所得税と住民税から控除される仕組みです。

是非皆様のご親戚やお友達へお声がけいただき、江差のふるさと納税額増にご協力してください。

これまでの寄附件数及び寄附金額



当町の人気返礼品（寄付件数順）

1



【北前水産】
「紅ずわいがににポーション」
〈寄付額〉10,000円

※蟹しゃぶ・海鮮パスタなど食べ方が多様であることやカニ自体に甘みがあることから人気となっています！

2



【マルミ笹浪精肉店】
「老舗お肉屋さんの地元で愛されている手作りコロッケ（20個入）」
〈寄付額〉5,000円

※コロッケに入っているお肉とじゃがいもが良く合い、一度食べたら虜になるほど、リピーターが続出しています！

3



【若山水産】
「江差ブランド幻のガサエビ500g」
〈寄付額〉12,000円

※漁獲量が少なく市場にほとんど出回らないことや旨味が強く、みそが絶品なことから人気となっています！

【お問合せ先】 まちづくり推進課まちづくり推進係 TEL 52-6712

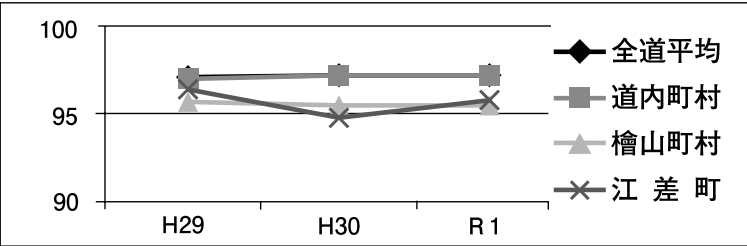
人件費の状況（普通会計決算）			
項 目		令和元年度	平成30年度
歳出総額(A)		56億4,309万円	53億4,419万円
人件費のうち職員給与(B)		4億8,683万円	5億117万円
職員給与費の割合(B)÷(A)		8.63%	9.38%

職員給与費の状況（普通会計予算）			
区 分		令和2年度	平成31年度
職 員 数		95人	92人
給 料		3億2,572万円	3億2,396万円
職 員 手 当		6,649万円	7,448万円
期 末 ・ 勤 勉 手 当		1億3,190万円	1億2,776万円
計		5億2,411万円	5億2,620万円
1人当り給与費		552万円	572万円
一 般 行政職	平 均 給 料 月 額	308,474円	307,506円
	平 均 経 験 年 数	20.4年	20.6年
	平 均 年 齢	40.9歳	41.4歳

特別職、議員の給料・報酬月額				
区 分		R2.4.1	本来支給される額	期末手当支給割合
給 料	町 長	697,000円	820,000円	6月 2.250月
	副 町 長	549,000円	645,000円	12月 2.250月
	教 育 長	502,000円	590,000円	計 4.500月
報 酬	議 長	233,000円	245,000円	6月 1.300月
	副 議 長	195,000円	205,000円	12月 1.300月
	常 任 委 員 長	181,000円	190,000円	計 2.600月
	議 員	176,000円	185,000円	

職員の主な手当の状況（令和2年4月1日現在）				
手当の種類	内 容			
扶 養 手 当	(1) 配偶者 6,500円 (2) 配偶者以外の扶養親族 子ども 10,000円 その他の扶養親族 6,500円 特定期間の加算 5,000円			
住 居 手 当	家賃が16,000円を越える借家等の場合は家賃の額に応じて28,000円を限度に支給			
通 勤 手 当	通勤距離が片道2Km以上の職員が対象となります。 (1) 公共交通機関を利用する場合運賃相当額を全額支給 (2) 交通用具を使用する場合			
特殊勤務手当	危険、不快、不健康等の特殊な業務に従事する職員に支給 ⇒現在支給を凍結しています。			
時間外勤務手当	正規の勤務時間を越えて勤務することを命じられた職員に支給			
期 末 手 当 ・ 勤 勉 手 当		期末手当	勤勉手当	計
	6月期	1.300月	0.950月	2.250月
	12月期	1.300月	0.950月	2.250月
	計	2.600月	1.900月	4.500月
職務上の段階による加算措置があります。(課長15%～10%・主幹10%・係長5%)				
寒 冷 地 手 当 (11月～3月に支給)	冬期間の暖房用燃料費などに一時的に支給 ①世帯主で扶養親族のある職員⇒月額22,540円を支給。 ②世帯主で扶養親族のない職員⇒月額12,860円を支給。 ③その他の職員⇒月額8,600円を支給。			

ラスパイレス指数の動向



	H29	H30	R1
全 道 平 均	97.1	97.2	97.2
道 内 町 村	97.0	97.2	97.2
檜 山 町 村	95.7	95.5	95.5
江 差 町	96.4	94.8	95.8

【ラスパイレス指数】

ラスパイレス指数は、国家公務員の給与を100とした場合の当町職員の給与水準を比較するものです。
江差町の令和元年度の指数は95.8ポイントと前年度より1ポイント上昇しており、全道平均、道内町村の平均を下回り、檜山町村平均を若干上回る水準となっております。

町職員の給与等の公表

町職員の給与は、民間給与の実態調査に基づく国家公務員の人事院勧告を参考に、町議会の審議を経て、町の条例で定められています。町民のみなさまに一層のご理解をいただくため、町長などの特別職と町職員の給料や職員数をお知らせします。

お問い合わせ先
総務課総務係
☎ 52-6711

部門別・課別等職員数の状況（令和2年4月1日現在）		
区 分	部 門	職員数
一般行政ほか	議 会	2人
	総 務	25人
	税 務	6人
	農 水	8人
	商 工	8人
	土 木	5人
	民 生	18人
	衛 生	6人
計		78人
教 育 行 政	学 校 教 育	3人
	社 会 教 育	6人
	計	9人
普 通 会 計 計		87人
公 営 企 業 等	水 道 事 業	2人
	下 水 道 事 業	2人
	国 保 事 業	3人
	介 護 事 業	6人
	計	13人
計		100人

職員数の推移（令和2年給与実態調査）							
年度	H26	H27	H28	H29	H30	H31	R2
人数	102	103	104	102	103	99	100
増減	▲4	1	1	▲2	1	▲4	1

一般行政職の級別職員数（令和2年4月1日現在）			
区分	標準的な職務	職員数	構成比
1級	主事・事務補	15人	20.3%
2級	主事	7人	9.4%
3級	係長・主査	9人	12.2%
4級	主幹・係長・主査	25人	33.8%
5級	課長・主幹	10人	13.5%
6級	課長	8人	10.8%



防災情報 ～土砂災害について～

・土砂災害防止法に基づく基礎調査結果について

北海道が行う土砂災害防止法に基づく基礎調査（1巡目）が令和元年度で終了しましたので、江差町における結果を江差町公式ホームページにて公表しております（外部リンク）。基礎調査は土砂災害警戒区域等指定の前段として実施されるもので、今後、住民の皆様へは土砂災害警戒区域等の指定に係る説明会を順次実施します。

なお、江差町公式ホームページをご覧になれない方は、役場総務課・防災生活係にて基礎調査結果の図書を閲覧いただけます。

【江差町公式ホームページ・防災情報】

<https://www.hokkaido-esashi.jp/modules/lifeinfo/category0031.html>



交通安全情報



・11月13日(金)～22日(日)は「冬の交通安全運動」期間です

～寒くなり、雪が降ってくる季節となりました。積雪や凍結により極めて危険な路面状況になりますので、「ゆっくり走る」を徹底しましょう。

・早めの「冬タイヤ着用」をお願いします

～急な積雪や凍結路面に対応できるよう早めに冬タイヤに交換しましょう。常に天気予報のチェックも推奨します。

・歩行者の皆さんは「反射材」を身につけましょう

～特に風の強い江差町の冬は、吹雪等で視界が悪くなります。ドライバーから目立つよう、反射材を身につけるようお願いします。

・飲酒運転の根絶

～年末を迎えるにあたり、忘年会などお酒を飲む機会が増えると思いますが、「飲酒運転は絶対にダメ！」を徹底しましょう。



ひとり暮らしの高齢者世帯などの除雪サービスを実施します。

町では冬期間、ひとり暮らしの高齢者世帯などが通院や買い物などで外出する時に困らないよう、玄関先の除雪サービスを実施しています。

ご希望の方は次の方法でお申し込みください。

ご希望の方は次の方法でお申し込みください。

申込先

各町内会・民生委員・役場高齢あんしん課高齢者支援係

(申込用紙は各町内会・民生委員宅・役場高齢者支援係にあります)

申込期限

令和2年11月16日(月)まで

対象者

65歳以上のみの世帯、身体障害者1・2級や難病等により除雪が困難な世帯

※原則として町内に親族がいる場合は対象となりませんが、その親族が高齢等の場合や、遠く離れているなど、事情がある場合は、担当係にご相談ください。

除雪期間

令和2年12月1日、令和3年3月31日

除雪範囲

玄関先から生活道路までの区間(スノーダンプ1台分程度の幅です)

除雪内容

概ね10cm以上の降雪があった日の午前中に1回行います。

※時間指定や屋根の雪下ろし、駐車スペース等の除雪は対応できません。

利用料金

1世帯(年間) 1,000円

お問い合わせ先

高齢あんしん課高齢者支援係
(☎52-6726)



江差町地域活動支援センター

精神障がい、知的障がい、発達障がい、ひきこもりなど、障がいのある方が地域の中で支援を受けながら、自立した生活が出来るように、通所しながら生活訓練をします。

11月～12月の活動 “布小物、石鹸、こうれん”作りです

関心のある方は、一緒に作ってみませんか？
材料は用意しております。お気軽にお問い合わせ下さい。

※ウエス作り用の布が不足しています。「綿素材」の古いタオルやシーツ類をご寄付頂ける方は、是非ご協力をお願いします。下記電話番号までご一報願います。

お問い合わせ先

江差町地域活動支援センター ☎52-6001
NPO法人 南檜山あゆみ共同作業所(江差町老人福祉センター内)

道路の異状を発見したら

道路緊急ダイヤル ☎9910

全国共通24時間受付無料

路面の汚れ(油・土砂)
ガードレール等の損傷
路面の落下物
路面の穴ぼこ・段差
動物の死骸
標識等の損傷



ケアカフェえさし☆参加者募集☆

「ケアカフェ」は、医療介護福祉の職場で働く人たちの集まりです。顔の見える関係づくりと日頃のケアの相談の場所を提供しています。お仕事帰りに是非お立ち寄りください。お越しの際は、マスクを着用ください。詳しくは地域包括支援係までお問い合わせください。

11月のテーマ「法律」

日時：令和2年11月19日(木) PM6:30～PM7:30
場所：江差BASEプラス1(桧山ハイヤービル1階)

お問い合わせ先

高齢あんしん課地域包括支援係
☎52-6726

令和3年度新型コロナウイルス感染症の影響に伴う 固定資産税等の軽減について

新型コロナウイルス感染症の影響により、事業収入が前年同期に比べて30%以上減少した中小事業者等は、令和3年度課税の1年分に限り、固定資産税の一部または全額が減額されます。

対象者

中小事業者等

- ・資本金の額または出資金の額が1億円以下の法人および資本または出資を有しない法人のうち常時使用する従業員数が1千人以下の法人（大企業の子会社等を除く）
- ・常時使用する従業員の数が1千人以下の個人

軽減対象

- ・事業用家屋（居住の用に供している部分は対象外）
- ・事業の用に供する償却資産

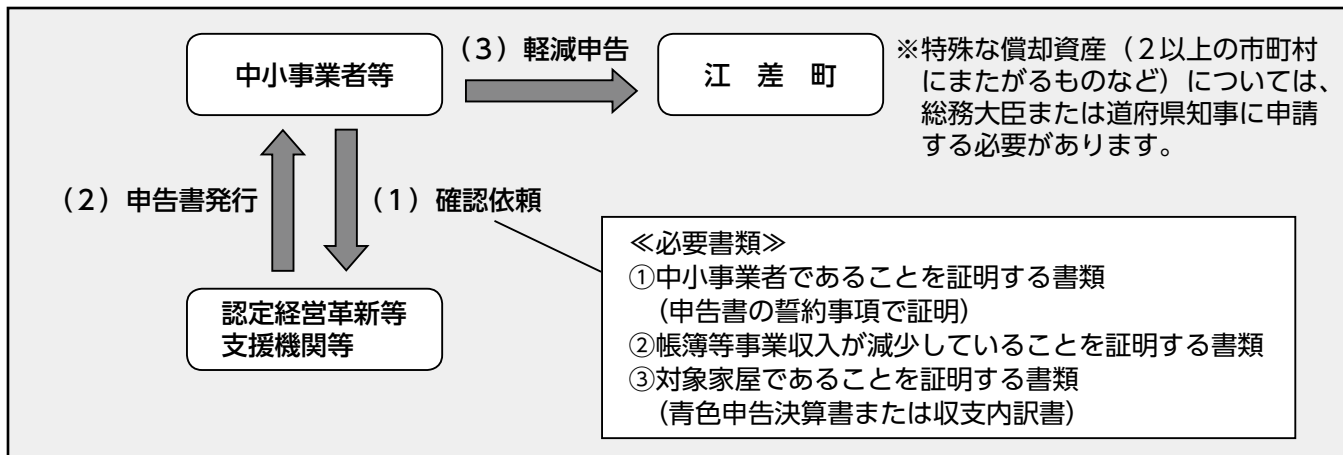
※土地は対象外です

対象者

令和2年2月から同年10月までの任意の連続する3カ月間の事業収入の対前年同期比減少率が

- 50%以上減少 … 全額
- 30%以上50%未満減少 … 2分の1

申告までの流れ



申請方法

(1) 確認依頼

中小事業者等は、町で定めた申告書および必要書類※を用い、認定経営革新等支援機関等（商工会、税理士、農業協同組合、漁業協同組合）に特例適用の要件を満たしていることについて確認を受けます。

(2) 申告書発行

認定経営革新等支援機関等から確認済みの申告書が発行されます。

(3) 軽減申告

発行された申告書に必要書類を添付し、令和3年1月5日から令和3年2月1日までに町税務課課税係へ申告します。

※軽減申告書様式は役場税務課に備え付けている他、町ホームページからもダウンロードできます。

特例制度の詳細や、認定経営革新等支援機関等などの情報については、中小企業庁ホームページ（<https://www.chusho.meti.go.jp/zaimu/zeisei/2020/200501zeisei.html>）をご覧ください。

お問い合わせ先 税務課課税係（☎52-6723）

マイナンバーカード・電子証明書の 更新手続きのご案内

○マイナンバーカード・電子証明書の更新手続きについて

マイナンバーカードや電子証明書の更新対象者には、有効期限の2〜3カ月前を目途に「マイナンバーカード・電子証明書有効期限通知書」を送付しています。通知書の内容をご確認のうえ、次の方法で更新手続きを行って下さい。

なお、有効期限切れの通知が届かなくても、有効期限の3カ月前から更新の手続きをすることができます。

○マイナンバーカードの更新について (20歳未満でカードを作成した方のみが対象となります。)

次のいずれかの方法で更新ができます。
新規申請のときと同じく、①郵送による申請②パソコンやスマートフォンでの申請③役場のタブレットを使って申請が行えます。

カードが出来上がるまで申請から約1ヵ月かかります。マイナンバーカードは有効期限が切れると、有効な身分証として使えなくなり、電子証明書も利用できなくなりますので、ご注意ください。

○電子証明書の更新について

電子証明書の更新は役場で行うことができます。左記の「必要なもの」をご持参下さい。

電子証明書の有効期限が切れてしまった方もマイナンバーカードの有効期限内であれば、新規で電子証明書を発行することができます。

※いずれの場合も手数料は無料です。

電子証明書の更新に必要なもの

- ・マイナンバーカード
- ・カード作成時に設定した暗証番号
- ※暗証番号を忘れた方は再設定できます。
- ・有効期限通知書（届いてない方は無くても可）

お問い合わせ先

町民福祉課住民おもてなし係（☎5216720）

ひやま showがいウィーク 2020 開催

檜山振興局では毎年、働く障がい者や障がいを知ってもらうためのイベントを開催しています。

■期間

11月2日（月）〜6日（金）
※3日（火）はお休み

■場所

- 2日 乙部町役場
- 4日 厚沢部町役場
- 5日 檜山振興局
- 6日 江差町役場
- 1階住民ギャラリー

■時間

午前11時〜午後3時

■内容

- ・障がいを知ってもらうためのパネル展
- ・障がいがある方が作った授産製品の販売（販売は4〜6日のみ）

※詳細については折込チラシをご覧ください。

お問い合わせ先

- ・檜山振興局保健環境部 社会福祉課
- 担当 櫻岡（さくらおか）
- ☎5216651（直通）

第1回日本で最も美しい村 ビュティフルデーin江差を開催

NPO法人「日本で最も美しい村」連合に加盟する、道内の9町村が一斉にゴミ拾いを実施する「ビュティフルデー」が「日本で最も美しい村」の日である10月4日に江差町でも開催されました。



▲清掃の様子

当日の天気は曇り模様でしたが、61名もの参加者が集まり、いにしえ街道・北前坂・馬坂の3地点に加えて、国道沿いの歩道のゴミ拾いを実施しました。

側溝や脇道には多くのゴミが落ちており、約1時間をかけ清掃をおこないました。

今後、江差町の美しい自然や景観を守る為、清掃などの美化活動を続けていきます。

一人一人の日々の分別やリサイクルの積み重ねによって、綺麗で美しいまちづくりを継続しましょう。



◎追分観光課 観光係

（☎5216716）

灯台マリンピングフェス in 江差を開催

かもめ島の灯台と素晴らしい自然を有効活用して観光の新たな可能性を探るため、日本財団「海と日本プロジェクト」と連携し、島上でキャンプをしつつ、様々な体験を楽しむイベントを10月3・4日に開催しました。

会場にはグランピングテントを設置し、快適なベッドとお洒落な室内で宿泊体験をしました。食事は江差の旬の食材を使った特別メニューを堪能してもらい、夜には、満天の星を見上げる天体観測を行いました。

体験プログラムは、島半周探検や凧揚げ、など6種類を行い、参加した町外の子供たちはもちろん、大人たちも時間を忘れて熱中していました。



▲グランピングテント



▲凧揚げ

◎北海道江差観光みらい機構

（☎5611144）

～サツドラホールディングス協働事業～

10/10

大人女性のエイジングケアセミナー

本事業は、大人女性をメイン

ターゲットとして、ノルディックウォーキングによる運動と講話による栄養・美容に関する知識の両面から、エイジングケアについて学ぶことを目的として開催し、当日は晴天に恵まれ、19名の女性に参加しました。

ノルディックウォーキングでは、サップロノースウォーカー主宰の卓田由紀江氏を講師に招き、ポールを持つことで二の腕や背中など普段のウォーキングではなかなか使うことができない部分に刺激を与えながら、かもめ島やいにしえ街道沿い約3キロを歩きました。

その後、肌水分量チェックや体組成計の測定を行い、サップロドラックストア管理栄養士の高橋春菜氏、ビューティートレーナーの佐々木麻里氏から、ホルモンバランスを整える効果的なサプリメントの選び方、目的別のプロテインの選び方、乾燥を防ぐ正しい肌ケアの方法などについて、貴重なお話をい

ただきました。

セミナーの最後には、保湿ケア用品や栄養補助食品のお土産の提供や、サツドラホールディングスで開発したウォーキングアプリ「サツドラウォーク」の紹介があり、セミナー参加後も継続してエイジングケアを実践できる機会となりました。



▼正しい歩き方でノルディックウォーキングを実践！
全身の筋肉を使って、消費カロリーが30パーセントアップ！

10/16

スマホ教室開催

町は、スマホの活用方法を楽しみながら学ぶことで、今後のIT化が進んだ社会でも、スマホを活用して町民の生活がより豊かになることを目的としてスマホ教室を開催しました。

講師には、七飯町在住の平島竹琉さん（19）を迎え、高校在学中に起業し、LINEアプリを活用してオンライン家庭教師サービスを実施した経験から、スマホの基本操作について丁寧に教えてもらいました。

参加者の皆さんは自分の悩みや知りたいことについて、積極的に質問したり、LINEアプリを使ったテレビ電話で友人や家族に電話をかけて楽しんだり、有意義な時間を送りました。



▲丁寧に教えてくれた平島講師



▲積極的に質問しています！



受講後にはすっかりスマホ操作に自信がついた参加者の皆さん

識が減ったという声もありました。

今回は11月に開催を予定しています。

スマホの簡単な使い方からアプリの活用方法等、普段なかなか聞きたいことも、ゆつくりと時間をかけて学んでみませんか？

ぜひ皆さんの参加をお待ちしています。

お問い合わせ先

まちづくり推進課

まちづくり推進係

(☎5216712)



令和3年 江差町成人式



みなさんの参加をお待ちしています!

日 時 令和3年 1 月 10 日 (日)
13時00分～(受付12時00分～)
場 所 江差町文化会館 大ホール
問合せ 江差町教育委員会社会教育課 52-1047

令和3年江差町成人式を举行します。
該当される新成人は、平成12年4月2日
から平成13年4月1日までに生まれた
人です。町内に住所を有する方へは11
月上旬に案内・出欠確認のご案内をいた
します。また、進学や就職などで町
外へ転出された方は問合せ先までご連絡
ください。

※成人式のご案内に同封いたしますが、挙
行に際し、新型コロナウイルス感染症予
防対策として、下記取組を実施いたします。

- 新成人、ご来賓出席者
 - ・マスクの着用、手指消毒
 - ・来場時の検温を実施
- 参観をされる方
 - ・マスクの着用、手指消毒
 - ・来場時の検温を実施
 - ・参観者名簿への住所、氏名などの記入

奨学資金貸与奨学生募集

江差町教育委員会では、経済的理由などにより修学困難な学生（保護者町内在住の方）に対し、学費の一部を無利子で貸与しています。

貸与金	月 額	高 校 等	大 学 等
	入学一時金	12,000円以内 50,000円以内	24,000円以内 100,000円以内
奨 学 金 交 付 月	年3回払い(5月・7月・11月)		
返 還 方 法 等	卒業後1年据置き、10年以内で償還		
申 込 方 法	○月額貸与 ～随時受付しています。 ○入学一時金～高校等希望者は中学校を通じて申込となります。 大学等は直接、教育委員会へ申込となります。		
申 込 期 間	○月額貸与 ～随時受付しています。 ○入学一時金～令和3年3月19日(金)		
問 い 合 わ せ	学校教育課総務係(0139-52-1059)		

シニアカレッジ江差学園『学園祭』中止のお知らせ

新型コロナウイルス感染症予防のため、例年11月下旬に開催しております「学園祭」を中止します。ご理解いただきますよう、お願いします。

上ノ国町スポーツセンター(トレーニング室) ご利用方法の訂正とお詫び

広報紙10月号「まなびたい」でお知らせした、トレーニング室の利用可能時間枠について一部誤りがありましたので、訂正とお詫びをいたします。詳しくは、上ノ国町ホームページをご確認下さい。

○月～土、日曜日の利用可能時間枠 (誤)14:00～16:00 ➡ (正)13:00～15:00

令和2年檜山支庁地区剣道連絡協議会 剣道指導者講習会

10月18日（日）、南が丘小学校体育館において、檜山支庁地区剣道連絡協議会主催の剣道指導者講習会を開催し、有段者70名が参加しました。

講習会では、指導者の資質向上を図り、自己の研鑽に努め、剣道をより充実し正しく普及発展させるため、必要な知識・能力を得ることを目的に、剣道形、基本稽古、木刀による剣道基本技稽古法などを行いました。

また、江差町剣道スポーツ少年団では随時団員を募集しています！興味のある方は、ぜひ、ご連絡ください。見学や体験なども行っています。（江差町スポーツ少年団本部52-1047）



地域みんなで守り育てよう！「えさしっ子」運動 北小・江小・南小で下校見守り

江差町青少年健全育成会議主催「えさしっ子」運動の取組として、町内小学校3校で『子ども安全パトロール・下校見守り隊』を行いました。

下校見守りは、北海道家庭教育サポート企業をはじめ、健全育成会議構成団体の各町内会・老人クラブ・民生児童委員・社会教育委員などのご協力をいただき実施しました。9/18江差北小学校区16名、9/25江差小学校区21名、10/2南が丘小学校区13名の参加協力があり、子どもたちは元気よくあいさつし、気持ちよく下校していました。



江差小学校区



南が丘小学校区



江差北小学校区



虐待予防の願いを込めて／ 「オレンジリボン」をツリーに飾ろう!!

11月は児童虐待防止月間です

厚生労働省では、児童虐待防止法が施行された11月を「児童虐待防止推進月間」と位置づけ、児童虐待に対する問題に関心を持ってもらうよう全国で啓発活動を行っています。

江差町では、子どもの虐待防止のシンボルである「オレンジリボン」をクリスマスツリーに飾り、虐待予防について考える取り組みを行っています。

設置場所：役場庁舎 1階ロビー

飾りつけ期間：11月9日(月)～11月30日(月)

※リボンを用意していますので、来庁の際に飾りつけにご協力ください。



児童虐待ってどんなこと?

子どもは守られるべき存在です。本来、子どもを守るべき立場にある親や親に代わる保護者が、子どもの心身の健康状態をそこねる「子ども虐待」が深刻な問題になっています。

身体的虐待

- ・殴る / 蹴る
- ・やけどをさせる
- ・戸外に締め出す

心理的虐待

- ・暴言
- ・無視

子どもの目の前での
暴力も心理的虐待に
なります

ネグレクト

- ・食事を与えない
- ・通学をさせない等

性的虐待

- ・子どもへの性的行為
- ・性的行為を見せる等



令和2年4月に児童福祉法等の改正法が施行され、体罰が許されないものとして法定化されました。しかし、法律で体罰が禁止されたからといって、すぐに体罰のない社会が実現できるわけではありません。

身近にいる親子をやさしく見守って、無理のない範囲で声かけや協力をお願いします。

育児のことを話す相手がいれば、心が穏やかになります。

虐待かなと思ったら>>>

子育てで悩んだら>>>

【児童相談所全国共通ダイヤル】

☎ 1 8 9 ※通話料無料

【江差町】

健康推進課 保健師 52-6718

町民福祉課福祉子育て係 52-6720

すぐに
相談を!

11月6日(金)から 「巡回人間ドック」申し込み開始!!

小黒部会場 7時・8時台限定！送迎バスを運行します！



新型コロナウイルスの流行状況によって、健診が中止となる場合がありますのでご了承ください。

ステップ1 日程・会場・時間を選ぶ

日にち	会 場	受付時間	送迎について
12月18日(金)	水堀コミュニティセンター	① 7時～ 8時	※送迎を希望する方は、小黒部会場の7時・8時台にお申し込みください。 ※送迎地区は、柳崎、水堀、越前、中網、小黒部、朝日、鰯川、五厘沢です。
12月19日(土)	保健センター（役場内）	② 8時～ 9時	
12月20日(日)	小黒部寿の家	③ 9時～10時	
		④ 10時～11時	

※ハガキで申し込みをされた方で、送迎を希望する方は下記までご連絡ください。

ステップ2 受診項目を選ぶ

項 目	対 象	内 容	料 金
① 特定健診	今年度40～74歳の国民健康保険加入者 ※国保以外の方は各保険者から発行された「特定健診受診券」の提示が必要です。	身体計測 尿検査 血圧測定 血液検査	無 料
② 一般健診	後期高齢者医療制度加入者 生活保護を受給されている40歳以上の方	医師の診察	
③ 胃がん検診	今年度40歳以上になる方	胃バリウム検査	1,000 円
④ 肺がん検診 (結核健診も兼ねる)		胸部エックス線検査	400 円
⑤ 大腸がん検診		検便	600 円
⑥ 前立腺がん検診	今年度40歳以上になる男性	血液検査	2,100 円
⑦ エキノコックス症検診	小学校3年生以上の方	血液検査	200 円
⑧ 肝炎ウイルス検査	今年度40歳以上でこれまで受けたことのない方	血液検査	500 円

※国保の方は、すべての項目が「無料」。後期高齢者の方は、胃・肺・大腸がん検診が「半額」になります。

ステップ3 電話で申し込む

健康推進課 健康推進係 ☎52-6718

肺がん検診（結核健診）を受けましょう！

▶▶▶今年度より、肺がん検診を結核健診も兼ねて実施しています。結核は過去の病気ではありません。65歳を過ぎたら、1年に1回レントゲン検査をお勧めします！



図書館 へ行こう！

江差町図書館 ～図書館はあなたの生涯学習を応援します～
江差町字茂尻町71番地 文化会館2階【開館時間】午前9時～午後5時
【TEL】52-5454 【FAX】52-3566 【e-mail】esashi-lib@town.hiyama-esashi.lg.jp

乙女の本棚、のぞいてみませんか ～読書週間特別展示～

10月27日から11月9日までは読書週間です。

図書館では特別展示として、乙女の本棚シリーズの展示を行っています。

乙女の本棚シリーズとは夏目漱石や芥川龍之介などの文豪たちの作品と、現在活躍しているイラストレーターがコラボレーションした作品です。

文豪たちの作品は難しそう…と思うかもしれませんが、この機会に手に取ってみませんか？



図書館カレンダー

毎週水曜日と金曜日は夜7時まで開館しています。お仕事帰りにぜひご利用ください。

第1・3土曜日は絵本サークルポポリンの読み聞かせ会も開催しています。

11月 □：夜間開館日 ○：読み聞かせ会						
日	月	火	水	木	金	土
1	休	3	4	5	6	7
8	休	10	11	12	13	14
15	休	17	18	19	20	21
22	休	24	休	26	27	28
29	休					

移動図書館車かもめ

第1から第4金曜日に移動図書館車かもめが各ステーションをめぐるります。

なかをのぞくだけでも構いません。お近くのスーションでぜひご利用ください。

○第1・第3金曜日コース		
江差北小学校前	水堀町	12:45～13:20
柳谷理容院駐車場	愛宕町	13:35～14:00
かもめ荘前	檜岱	14:10～14:30
振興局アパート前	南浜町	14:40～15:05
檜山団地	円山	15:15～15:40
○第2・第4金曜日コース		
江差北小学校前	水堀町	12:45～13:20
道立病院院内保育園前	伏木戸町	13:30～13:50
グループホームあかり前	田沢町	14:05～14:35
旧日明小学校前	田沢町	14:40～15:05
養護老人ホームひのき前	柳崎町	15:20～15:40

絵本読み聞かせ会

絵本サークルポポリンによる絵本の読み聞かせ会を開催しています。

お気軽にお立ち寄りください。

毎月第1、第3土曜日

午後2時から 文化会館1階ロビー



町長の主な動静

〔9月16日～10月15日まで〕

9月

15日 建設水道課入札

16日 第3回町議会定例会

18日 秋の全国交通安全運動一斉街頭啓発

啓発

20日 江差追分思い出発表会・交流会

／佐の市法要

24日 サッドラウオーク導入説明会

26日 産業振興課入札

28日 財政課入札／社会教育課入札／

29日 建設水道課入札

10月

1日 教育委員会委員辞令交付式

2日 檜山校長会研究大会出席

5日 定例町議会（厚沢部町）

6日 江差町表彰審査委員会

7日 地域医療連携法人設立総会

8日 まちづくり推進課入札

12日 檜山広域行政組合議会／江差

町・上ノ国町学校給食組合議会

13日 臨時議会

■入札結果のお知らせ（10月15日まで）

入札日	工事名（委託業務名）	予定価格（税込）	落札業者	契約金額（税込）	落札率（％）
9.29	令和2年度町道南が丘歩道橋通り南が丘歩道橋解体撤去工事振動等補償調査委託業務	5,687,000 円	(株)ノース技研	4,686,000 円	82.4%
9.29	令和2年度町道南が丘歩道橋通り南が丘歩道橋解体撤去工事	31,713,000 円	亀田工業(株)	30,910,000 円	97.5%
10.6	江差町運動公園ほか7施設で使用する電力の供給	15,668,859 円	北海道電力(株)	11,446,211 円	73.1%

※予定価格の事後公表は、予定価格が250万円を超える工事と、設計・測量等の委託業務で、予定価格が100万円を超えるものののみ公表しています。

友好都市 珠洲市

直学童野球クラブ 快挙！県大会制覇

「北陸中日旗争奪 第42回 石川県選抜学童野球選手権大会兼トパテック杯・マクドナルドトーナメント」で、直学童野球クラブが初優勝の快挙を成し遂げました。

大会には県内各支部予選を勝ち抜いた16チームが参加。同クラブは、10月10日に輪島市門前野球場で行われた決勝戦で、山王クラブ（七尾市）を特別延長8回の末、2対1で破りました。

「みんなで協力し、全員野球でつかんだ優勝です」と力強く語ったのは桶田一成主将。メンバー数が13人と他チームに比べて少ないながらも、力を合わせつかんだ勝利は、コロナ渦で落ち込む地域に感動と元気を与えてくれました。



町政情報・新型コロナウイルス関連情報 江差町公式LINEアプリで配信中

江差町公式LINE アカウント登録方法

①QRコードによる登録

スマートフォン等の読取機能で左記QRコードを読み取りしてください。

②LINEアプリ内のID検索による追加

ID検索「@esashi_town」と入力し登録してください。

▼QRコードによる方法



▼LINEアプリ検索機能による方法



※ご利用にあたっての留意事項
登録後、江差町公式LINEアカウント利用規約が表示されます。
内容をご確認のうえ、ご利用ください。

お問い合わせ先

まちづくり推進課

☎5216712

11月 掲示板

募 集

町営住宅空き室情報

〈選考委員会による選考住宅〉

①一般世帯向け住宅

○新陣屋団地（3号棟）

2LDK・1戸

○新豊川団地（2号棟）

2階・2LDK・1戸

②高齢者向け住宅（シルバーハウジング）

○円山第4団地

1階・2DK・1戸

募集期間

11月2日（月）～16日（月）

入居可能日 12月上旬～

収入額や世帯状況等条件があります。

一般世帯向け住宅は原則2人以上の世帯が対象となります。

シルバーハウジングは別途入居要件があります。

※詳しくはお問い合わせください。

問 財政課住宅管財係

（☎521-6715）

江差商工会職員募集

受験資格

高校卒業以上の学歴を有する方若しくは令和3年3月卒業見込みの方
年齢 昭和56年4月2日以降に生まれた方

必須条件

簿記3級以上（日商・全経・全商等）・普通自動車運転免許（いづれも令和3年3月卒業見込み者は取得見込可）
受付期間 随時受付

問 江差商工会

（☎521-0531）

認知症カフェ開催

日時 11月25日（水）

午後1時30分～2時30分

場所 江差BASSEプラス1

（松山ハイヤービル1階）

内容 エンディングノート

定員 10名

申込 11月20日（金）締切

問 高齢あんしん課地域包括支援係

（☎521-6726）

江差町会計年度任用職員（事務補助）募集

応募資格

パソコンの操作が可能であること

職務内容

税務業務に係る事務補助（書類整理・編纂、データ入力作業等）

雇用期間

令和3年1月1日（金）から3月31日（水）まで

給 与

町の規則によります

応募期限

11月20日（金）

募集人員

1名

応募方法

直近6ヶ月以内に撮影した写真を添付した履歴書一通をハローワークへ提出してください。

問 税務課課税係

（☎521-6723）

国家公務員海上保安官採用試験のお知らせ

海上保安庁船艇職員・無線従事者・航空機職員採用試験を次のとおり行います。

受験資格等の詳細は海上保安庁ホームページ（<http://www.kaiho.mlit.go.jp/recruitment/>）をご覧ください。

受付期間

10月16日（金）～11月16日（月）

試験地

函館市ほか

問 第一管区海上保安本部総務部人事課

（0134-2710118）

お知らせ

『道南しょうがい者就業・生活支援センターすてっぷ』巡回相談

「すてっぷ」では、障がいをお持ちの方が職業生活における自立を図るために必要なサポートをしています。

就業支援の専門員が相談を行いますので、お気軽にお越しください。（予約優先）

日時 12月2日（水）

午後1時～3時

場所 江差町役場 住民相談室

対象者 障がいをお持ちの方（手帳の有無は問いません）、障がい者雇用している方、または雇用予定のある事業所、学校関係者等

申込 すてっぷ（函館市石川町）

（☎0138-341717）

子どもの居場所づくり研修を開催

子どもの居場所づくりに興味がある方や、既に子どもの居場所づくりの活動をしている方を対象に開催します。

詳細は折込チラシをご覧ください。

日時 11月30日（月）

午後1時～3時30分まで

場所 江差町役場2階庁内会議室

問 NPO法人ワークスコープ・今井

（☎070-1263-0343）

11月は「労働保険適用促進強化月間」です

税事業主の皆さん、労働保険の加入はお済みですか。

労働保険とは、労災保険と雇用保険の総称で、労働者の福祉の向上を図るため、国が直接管理運営する強制保険です。労働者を一人でも雇用していれば、原則として業種・規模を問わず加入が義務付けられています。

労働保険に加入していない事業主の方は、速やかに最寄りの労働基準監督署または公共職業安定所（ハローワーク）へご相談ください。

問 北海道労働局総務部労働保険徴収課

（☎011-70912311）

函館労働基準監督署江差駐在事務所

（☎5211028）

ハローワーク江差（☎5210178）

お誕生おめでとうございます

（9月1日～9月30日）

（住所）	（両親）	（子の名）	（性別）
南浜町	工 藤 英 起	主 悟	男
		由 理	
陣屋町	若 山 祐 真	ひ 陽	女
		眞璃亜	
橋本町	川 東 尚 紀	あき 暉	男
		愛 登	
豊川町	桶 谷 俊 久	こう げん	男
		紗 耶 玄	

ご結婚おめでとうございます

（9月1日～9月30日）

（住所）	（新郎）	（新婦）	（住所）
豊川町	奈良 陸叶	新沼 知恵	豊川町

おくやみ申しあげます

（9月1日～9月30日）

（住所）	（氏名）	（年齢）	（死亡日）
鯉川町	澤 口 哲 雄	82 歳	9 月 7 日
越前町	山 田 政 利	93 歳	9 月 7 日
柳崎町	塚 本 モ ト	100 歳	9 月 16 日
陣屋町	佐 藤 繁	30 歳	9 月 19 日

ごみを搬入する方へ

11月28日（土）は休日のため施設へのごみの受入はできません。

※日・祝日も休日です。

※ごみ収集カレンダーにも掲載しています。

問 南部松山衛生処理組合

（☎5316301）

年金相談

日時 11月24日（火）

午前10時～午後3時半

申込期日 11月17日（火）

事前申込が必要です。

※相談申込はお早めに！

場所 役場住民相談室

問 健康推進課国保医療係

（☎5216725）

精神保健相談（こころの相談）

精神保健専門医や保健師を相談員として開催します。

日時 11月17日（火）

午後2時～3時

申込 11月12日（木）午前中

場所 北海道江差保健所

問 北海道江差保健所

（☎5211053）

運転免許の更新講習

日時 11月10日（火）

優良 午後1時～

違反 午後2時15分～

優良 午後1時～

一般 午後2時～

初回 午後3時45分～

場所 文化会館小ホール

令和2年度 ふるさと応援寄付金の状況

（9月末現在）

寄付件数： 1,178 件
寄付金額： 11,928,000 円

小さな町の大きな挑戦

～つながる「キズナ」・こたえる「オモイ」～
ふるさと江差を応援して下さい！！

※申し込み等詳しくは、下記サイトまで！

さとふるHP【<https://www.satofull.jp/town-esashi-hokkaido/>】

三越伊勢丹HP【<https://mifurusato.jp/j/013617.html/>】



「にしんの日」
毎月 24 日

人口と世帯

令和2年9月末現在

総人口 7,376（-2）

男 3,560（±0）

女 3,816（-2）

世帯数 4,255（-2）

（ ）内前月比

11月の納税

固定資産税 第4期 国民健康保険税 第5期
介護保険料 第5期 後期高齢者医療保険料 第5期

納付は期限内に！また納め忘れがないよう口座振替のご利用を！

法テラス江差通信

～つづいて進むように見えてくるもの～ (第130号)

年に1度の定期健康診断を9月初めに受けたのですが、コレステロール値や肝機能の数値がかなり悪く、要精密検査を言い渡されてしまいました。たしかに、こちらに赴任してから公私ともに車を使うようになり、以前と比べて全く歩かなくなりました。さらに、自炊を始めた反面、忙しい中で2人前の食事（自炊で1人前だけ作るの難しいんです）を夜遅く就寝前に摂る感じになり、最近ますます太ったという自覚はあったのです。

そこで一念発起し、食事面では糖質を控えるようにして、できるだけ運動を心がけるようにしてみました。歩いて行ける用事はあるだけ歩くようにし、休日にはジョギングも始めました。この前、久々に走ったときは、1キロも行かずに苦しくなっ歩きましたが：

でも、ハアハアと歩いてみて気づいたのですが、毎日車で通っているはずの場所が、車を降りて歩いてみると全然違って、見えるものを感じるものがすごく克明で濃密なのです。また、車だと目的地までとにかく主要道を最短ルートで行くだけですが、散歩がてら脇道に入って歩いてみると、普段暮らしているはずの江差町内でさえまだまだ知らない地区や風景がたくさんあったことに今さらながら気づいて、とても新鮮でした。

法テラス江差では、諸々のご事情（高齢や貧困、施設・病院に入院中など）で当事務所までご来所が困難な方々に対しては弁護士が出張相談対応していますので、お困りであれば相談予約のお電話の際にぜひお申し出ください。「めんどくさいから自宅まで来てほしい」というだけではさすがに厳しいですが（汗）、当事務所で定めた要件を満たす方であれば、追加費用等は無料出張いたします。

そんなふうに出張相談に呼んでいただけたら、帰りがけの少しの時間でも、その町や地域を自分の足で歩いて雰囲気を感じたいなあと思っています（だから、呼んでくださいね！）。

（法テラス江差 弁護士 森脇 崇）

道立江差病院 コーナー

北海道立江差病院（字伏木戸町484番地） ☎ 52-0036 FAX52-0098 <http://www.pref.hokkaido.lg.jp/db/esb>

外来診療体制 11月の診療予定です

診療科、曜日によって担当医が変わります。御確認下さい。	整形外科	午前 月から金曜日（午前11時までの受付）
	循環器内科	午前 月から金曜日 午後 月と金曜日
	総合診療内科（消化器内科も併せて診療します）	午前 月・火・水・金曜日（午前11時までの受付） （なお、月曜日は午前10時から診察） 午後 金曜日 ※金曜日は、出張医師対応のため、消化器内科の診察は行いません。 ※毎週水曜日の午後と木曜日の午前は完全予約制の検査実施日となっております。
	消化器内科（札幌大派遣医）	（初診及び再診）9日（月）の午後 （再診のみ）※完全予約制 午前10時まで受付 10日（火）・24日（火） 午前11時まで受付 2日（月）・16日（月）・30日（月）
	呼吸器内科	午前 金曜日 午後 木曜日
	神経内科	午前 6日（金）・20日（金）
	総合診療（外科）	午前 火から金曜日
	外科	午前 13日（金）・27日（金）（午前11時までの受付）
	小児科	午前 月から金曜日 午後 火と木曜日（午後3時～午後4時の受付）
	泌尿器科	午前 月から金曜日 午後 木曜日
	精神科	午前 月から金曜日（初診は完全予約制）
	産婦人科	午前 9日（月）・10日（火）・16日（月）・17日（火）・24日（火）・25日（水）・30日（月） 午後 月曜日、祭日のため24日（火）（なお、2日の月曜日は休診）
	耳鼻咽喉科	午前 4日（水）・12日（木）・17日（火）・18日（水）・26日（木） （午前11時までの受付） 午後 11日（水）・25日（水）

※診療日は予定であり変更になる場合もあります。
事前に病院にご確認の上、受診してください。

午前・・・8時00分～11時30分
（初診の方は、9時00分～）

※診療受付時間
午後・・・1時00分～2時30分
予約受付時間（定期患者のみ）
午後・・・1時00分～4時00分

外来看護師からお知らせ

突然ですが、透析になる患者さんの病気の

第1位は「糖尿病」です。

糖尿病の合併症で腎臓が悪くなり、透析が必要になる患者さんが増えています。

糖尿病性腎症は自覚症状がない（1期）、アルブミン尿が出る（2期）、蛋白尿が出る（3期）、腎臓の機能が顕著に低下する（4期）、透析療法や腎臓移植が必要（5期）まであります。

3期まで腎症が進んでしまうと腎機能は元に戻りません。

そのため2期はとても重要な時期であり、血糖と血圧をしっかり管理することが大切です。

血圧のコントロール 130/80mmHg未満
血糖コントロール HbA1c（%） 6.0未満

が目標です。

外来では腎症2期の患者様へ

- ・糖尿病連携手帳を配布し検査データ記入
- ・糖尿病性腎症第1期～5期までの経過と糖尿病合併症の注意点についてのパンフレット配布
- ・眼科前のTVモニターで糖尿病についてDVDを視聴できますのでご覧下さい。

また、心配なことなどありましたらいつでもご相談下さい。

外来看護師



外来受診する時は
手帳を持ってきてね！



☆☆☆ 禁煙外来のお知らせ ☆☆☆

当院では、8月から禁煙外来を実施しております。これを機に禁煙に取り組んでみませんか。受診を希望する方は事前予約が必要です。電話52-0036（内科外来まで）

2020年 NOV

11月のカレンダー

令和2年10月26日時点

日 SUN	月 MON	火 TUE	水 WED	木 THU	金 FRI	土 SAT
1	2 町道民税3期納期限 国保税4期納期限 介護保険料4期納期限 後期保険料4期納期限	3 文化の日 ③乳・子宮・大腸がん検診 9時～13時	4 ③乳・子宮・大腸がん検診 9時～11時 ④親子あそび広場 9時30分～	5 ④キッズランド 10時～	6 ⑥showがいウィーク 11時～15時	7
8	9	10 水道料(10月分)納期限	11 ④親子あそび広場 9時30分～ ③乳児・1歳6ヶ月健診 13時45分～	12 ④キッズランド 10時～	13	14
15 ⑤日明・水堀保育園 合同発表会	16	17	18 ④親子あそび広場 9時30分～	19 ②ケアカフェえさし 18時30分 ④キッズランド 10時～	20	21
22	23 勤労感謝の日	24 ②年金相談※要予約 10時～15時半	25 ④親子あそび広場 9時30分～ ③認知症カフェ 13時30分～	26 ④キッズランド 10時～	27	28
29	30 固定資産税4期納期限 国保税5期納期限 介護保険料5期納期限 後期保険料5期納期限	12/1	12/2	12/3	12/4	12/5

会場略称

⑤ 江差町役場	⑤ 文化会館	③ 保健センター	④ 檜山振興局
① 江差小学校	③ 南が丘小学校	④ 江差北小学校	④ 江差中学校
④ 江差北中学校	④ 江差高校	③ まなびつく	④ 江差町会所会館
④ かもめ島	③ 江差 BASE プラス 1	③ 生きがい交流センター	③ 水堀コミュニティセンター
④ 田沢憩いの家	④ 朝日児童館	④ 柳崎児童館	③ 老人福祉センター
④ 榎川担い手センター	④ 柏町母と子の家	③ 五勝手漁港	③ 南が丘ふれあいセンター
④ かもめ保育園	④ 水堀保育園	④ 日明保育園	④ 子育て支援センター

平日の夜間当番医(午後5時～9時)

曜日	当 番 医	電話番号
月	勤医協江差診療所※1	52-1366
火	佐々木病院※2	52-1070
水	※3 下記参照	
木	上ノ国診療所	55-2017
金	道立江差病院	52-0036

※1、2 23日 勤医協江差診療所
(祝日) 3日 上ノ国診療所
※3 4日 道立江差病院
11日 上ノ国診療所
18日 佐々木病院
25日 勤医協江差診療所

土曜、日曜、及び休日の当番医

日(曜日)	病 院 名	時 間	電話番号
1(日)	佐々木病院	9時～21時	52-1070
3(火)	上ノ国診療所	9時～21時	55-2017
7(土)	勤医協江差診療所	正午～21時	52-1366
8(日)	道立江差病院	9時～17時	52-0036
14(土)	佐々木病院	正午～21時	52-1070
15(日)	乙部町国保病院	9時～17時	62-2331
	上ノ国診療所	17時～21時	55-2017
21(土)	勤医協江差診療所	正午～21時	52-1366
22(日)	厚沢部町国保病院	9時～17時	64-3036
	佐々木病院	17時～21時	52-1070
23(月)	勤医協江差診療所	9時～21時	52-1366
28(土)	上ノ国診療所	正午～21時	55-2017
29(日)	道立江差病院	9時～17時	52-0036

9/9・10/15 ヤマトグループ 町内ゴミ拾い活動



ヤマトグループの「パーラーヤマト江差店」社員によりシルバークイック前に地域のお手伝い活動の一環として、9月に北前坂、10月に鵜島などの町内ゴミ拾い活動が行われました。「私たちに出来ることがあれば、ぜひともお聞かせください」

9/29 江差商工会 with コロナに備え 会員にマスク等配布



新型コロナウイルス感染予防としてマスクや除菌アルコールなど感染防止対策を行う上での必需品を会員へ配布しました。これから、まだまだwithコロナの生活が続く中で事業所やお客様が安心できる環境づくりに活用してもらうため実施されました。

10/2 今年最後の軽トラ市を開催 多数の町民の来場がありました



江光ビル跡地において今年最後の軽トラ市を開催しました。開始前から列が出来るほど、たくさんの町民の来場があり賑わいました。交流事業の一環で奥尻町からも出店があり、用意した農水産品のほとんどが完売となりました。全3回の開催を通じて、町内生産者の応援と地産地消の促進を図ることができました。

10/8 令和2年度全国公共図書館協議会表彰



図書館の振興に顕著な功績があったとして、輪島絹子さん、若浜泰子さんが表彰されました。20年以上の長きにわたり、江差町図書館協議会委員として図書館の振興・発展に貢献されています。

10/19 保育園3園の園児たちがさつまいも掘りを体験「さつまいもとったどー！」



町立保育園3園（かもめ・日明・水堀）の園児たち33名により、さつまいも掘り体験が行われました。今回収穫したものは6月に園児たちが苗植えた「紅あずま」という品種のさつまいもです。園児たちは、大きなさつまいもの収穫に夢中になっていました。

10/20 (株)ナカジマ薬局と高齢者等の見守り活動に関する協定を締結



(株)ナカジマ薬局（代表取締役 中島久司様）の「テレフォン服薬サポート®」の中で、薬剤師が患者の自宅に電話した際、体調の異変や連絡がつかない場合などに町と連携し、訪問確認など見守り活動を行う協定内容となっています。（江差町：サンセイつじ薬局）